

## REFERENCES

- Allan. (2018). *The Oxford Handbook of Taboo Words and Language*. United States of America: Oxford University Press.
- Allan, K., & Burrige, K. (2006). *Forbidden words: Taboo and the censoring of language*. New York: Cambridge University Press.
- Azzaro, G. (2005). *Four-letter Films Taboo Language in Movies*. Roma: MMV ARACNE.
- Fadhillah, S., & Sinaga, L. S. M. (2016). *English-Indonesian Translation Equivalence of Verbs Found in Despicable Me Movie*.
- Google Translate. (2012 - 2023). *Google Translate*. Retrieved May 15, 2023, from <https://translate.google.com/>
- Hayuwardhani, A. R. (2020). Equivalence in the Translation of Joko Pinurbo's "Tuhan Datang Malam Ini" into "God Came Tonight". *Indonesian Journal of English Language Studies (IJELS)*, 6(1), 18–24.
- Hughes, G. (2006). *An Encyclopedia of Swearing: the Social History of Oaths, Profanity, Foul Language, And Ethnic Slurs in the English-Speaking World*. Armonk, New York: M.E. Sharpe.
- Jarisch, N. (2021). *TRANSLATION THEORY: DYNAMIC AND FORMAL EQUIVALENCE*. Teneo Linguistic Company. <https://www.tlctranslation.com/translation-theory-dynamic-and-formal-equivalence/>
- Jay, T. (1992). *Curse in America: A psycholinguistic study of dirty language in the courts, in the movie, in the schoolyards, and on the streets*. Philadelphia, United States of America: John Benjamins Publishing Company.
- KBBI. (2023). *Arti Kata - Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Online*. Retrieved from <https://kbbi.web.id/>

- Kurniawati, T. R., & Hardjanto, T. D. (2019). Taboo Words in the TV Series Stranger Things. Yogyakarta: Lexicon Office. Retrieved from <https://jurnal.ugm.ac.id/lexicon/article/view/50312>
- Lumbangaol, E. F. (2022). *The Analysis of Translation Equivalence from English to Indonesian Illocutionary Act Used in the Subtitles of Twilight Saga: New Moon Movie* [Universitas Kristen Indonesia]. Retrieved from <http://repository.uki.ac.id/11008>
- Mahmood, I. (2013). Influence and Importance of Cinema on the Lifestyle of Educated Youth: A study on University Students of Bangladesh. *IOSR Journal Of Humanities And Social Science*, 17(6), 77–80.
- McCombes, S. (2019). *Descriptive Research | Definition, Types, Methods & Examples*. Scribbr. Retrieved from <https://www.scribbr.com/methodology/descriptive-research/>
- Newmark, P. (1998). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall.
- Nugraha, A., Nugroho, M. A. B., & Rahman, Y. (2017). English–Indonesian Translation Methods in the Short Story “A Blunder” by Anton Chekhov. *Indonesian EFL Journal*, 3(1), 79–86.
- Oxford Dictionary. (2023). *Oxford Learner's Dictionaries*. Retrieved from <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>
- Putranti, S., Nababan, M. R., & Tarjana, S. (2017). *Euphemism, Orthophemism, and Dysphemism in the Translation of Sexual Languages*. 158(Ictte), 709–717.
- Rupiah, S. N., & Hartono, R. (2017). Shift and Equivalence of Noun Phrases in English-Indonesian Translation of Barbie Short Stories. *English Education Journal*, 7(3), 227–236.
- Subslikescript. (n.d.). Ginny & Georgia (2021-...) - Episodes with Scripts. Retrieved from [https://subslikescript.com/series/Ginny\\_\\_Georgia-10813940](https://subslikescript.com/series/Ginny__Georgia-10813940)

Thabroni, G. (2022). *Metode Penelitian Deskriptif Kualitatif (Konsep & Contoh)*. Serupa.Id. Retrieved from <https://serupa.id/metode-penelitian-deskriptif-kualitatif-konsep-contoh/>

Urban Dictionary. (1999 - 2023). *Urban Dictionary*. Retrieved May 15, 2023, from <https://www.urbandictionary.com/>

Zahra, R., & Sujana, S. (2022). Subtitling Strategies of Taboo Words in “Sex Education TV Series Season 2.” *JEdu: Journal of English Education*, 2(1), 55–64.

